



LIBERTY
Largest Hungarian Paper in the United States and Canada.
Founded by: E. T. Kohányi.
Published daily except Sunday by The Szabadsag Printing and Publishing Company.

LIBERTY
A legértebb és legkedveltebb magyar lap Amerikában.
Alapította: Kohányi Tihamér.
HUSZONNYOLCADIK ÉVFOLYAM.
Kiadó: Szabadság Könyvnyomda és Lapkiadó Társaság.

BEVÁNDOROLTAK AMERIKANIZÁLÁSA.

(Cs. E.) Senki sem veheti rossz néven, hogy immár nemcsak az amerikai közvélemény, de a hivatalos körök is tudatára ébredtek annak, hogy mindennel sürgösebb teendő a bevándoroltak amerikanizálása.

A Washingtonban tartott nagyfontosságú értekezleten, a melyen az egyes államok kormányzói és más meghívottak vettek részt, hogy tanácskozzanak az amerikanizálásról. Lane belügyi államtitkár megvédte az amerikanizálásról, s azok megnyugtatóra, hangsúlyozottan kijelentette, hogy a hivatalos Amerikának nincsen panasz az idegen nyelvűek lojalitása ellen.

Ha valóban megvalósítanák javaslataik egy-két vagy másikát, úgy Amerika semmiel sem lenne előbbre az amerikanizálás terén, de még kevésbé érne célt azzal, ha az idegen nyelvű lakosok sorsát megnehezítik. A hivatalos körök azonban nem osztják e tévhitet és méltányolják az idegen nyelvű sajtó alapvető munkáját az amerikanizálás érdekében.

Az a néhány akadékoskodó nem veszi figyelembe, hogy nem kis munka volt és talán még ma sem az, hogy a bevándoroltak oly elemek, akik azelőtt soha semmiféle lapot nem olvastak, olvasókká fehéssük, hogy az újságot, mint szakszerűtlen cikket vele elfogadjassuk, megkedveltessük. Mire való volna a dolgok szeptimise? A bevándoroltak nagy része nehezen olvassa a saját nyelvű újságait és tulajdonképpen mint előfizető válik rendes olvasóvá, mert annakelőtt ugyszólván egyáltalán nem olvasott minden nap. Ha a bevándoroltakat elszakítanák újságjaiktól, azzal nem segítenék elő az amerikanizálás ügyét, de kiszolgáltatnák a bevándorolt tömegek nagyobbik részét a tudatlansággal járó következményeknek. Az idegen nyelvű lapok emeltek szemléleg és erkölcsileg egyaránt a bevándorolt tömegeket, és az idegen nyelvű sajtónak köszönhetően egyedül és kizárólag, hogy ezek Amerikával ma már egynek érzik magukat, ha nem is beszélik megfelelően az angol nyelvet. Az idegen nyelvű lapok azok a kapcsolók, a melyek a bevándoroltakat az amerikai élettel jobban összekötik, a nélkül, hogy csak a legkisebb mértékben is akadályozó volnának az amerikanizáló folyamatnak. Sőt ellenkezője!

Amerikának nincsen semmi oka, hogy tartson az idegen nyelvűektől. Ezek nem veszélyeztetik Amerika egységét vagy területi épségét. Ezzel mi semmi esetre sem amellett akarunk érvelni, hogy a sok nyelv előnyére volna Amerikának. Szívesebben látjuk mi is, ha egy nyelve volna, ha egy nyelvű lapot olvasna egész Amerika, ha egy nyelvet beszélne Amerika minden részében. De ez jelenleg, és addig, a míg bevándorlás lesz: nem valószínű meg. Amerikának nem lehet korlátoznia az idegen nyelvű sajtót, nem lehet meggátolnia az idegen nyelvű sajtót, nem lehet akadályokat gördítenie az idegen nyelven vezetett egyletek és egyházak fennállása elé, mert ezen intézmények kivétel nélkül éppen úgy szolgálják Amerika érdekeit, mintha angol nyelvet használnának.

Az idegen nyelvű intézmények elleni türelmetlenségre nincsen ok, hiszen az ma már kétségtelen, hogy a bevándorolt elem második generációja ugyszólván teljesen angolul beszél. Az első generációt erőszakkal amerikanizálni nem lehet; mert Amerikának hasznára az nem volna. Ez esetben a bevándorolt első generáció szellemében és érzésben is elidegenülne, holott jelenleg idegen nyelvűek használatát mellett is egyre egyre erősebben igyekszik kifejezésre juttatni, hogy testtel-lelékel Amerikával van.

Mi úgy látjuk, hogy a kormánykörök nem az idegen nyelvek, hanem az idegen érzelmeik ellen foglalnak állást; mi úgy látjuk, hogy a kormány elismeréssel van az idegen nyelvűek jó érzése iránt és elismeréssel van az idegen nyelvű sajtóval szemben is, a mely olvasóinak nevelése tekintetében nagy fontosságú hivatást teljesít. Az idegen nyelvűek lelkiéletére és érzelmeire csak saját anyanyelvükön lehet hatni. A míg az idegen nyelvű lapok a helyes irányítást követik, addig az idegen nyelv használata veszélyeztetve nincsen. Minthogy pedig az a sajtó feladatának és hivatásának magaslatán áll: létjogosultsága van és létezése biztosítottnak tekinthető.

Krikszkraksz. Olaszország és a délszlávok.

(H.) Hála Istennek, a pusztító háború ellenére az vezetett ki még a humoros kedv teljese az emberekből. Itt van például Robinson, new yorki állami szenátor, aki most, a háborús törvényjavaslatok szízái közt se restelte magát, hogy egy olyan törvényjavaslatot nyújtson be, amely nevével valószínűleg megfogja örökíteni a szelid humor barátainak körében.

A javaslat szerint mindenkinek, akinek vadászegénye van, minden békebíró és mindenki, aki kezed veli az énekes madarakat, bátran megölheti azokat a madarakat, a melyek az énekes madarakat pusztítják. De, kérdezi a fentemlített szenátor, honnan lehet megtudni, hogy a macska, amely melán kuzszik a fal mellett azért teszi-e ezt, mert énekes madárba vágyik, vagy tisztán csak azért, hogy stálási kedvét kiéljítsa? Avagy talán az a dicéretes szándék vezeti-e, hogy a vereteket, amelyeket a törvény nem véd meg, elpusztítsa?

Tényleg. Hogy lehet ezt megállapítani? Szohogy, mondja a szenátor. De nem is szükséges. Minden macskának egyszerűen csengőt kell a nyakába akasztani, acélból, hogy jelenlétük már messziről felismerhető legyen.

A szenátor javaslata eszerint kíméletlen hadjáratot hirdet általában a macskák ellen. Tekintet nélkül arra, hogy vérengző szándékkal causznak-e a fal mellett, vagy sem.

A javaslat kíméletlenül kiszolgáltatja a szerencsétlen állatokat egy a gyermekek játékos kedvének, mint a felnőttek vérengző hajlamainak.

Van azonban a javaslatnak egy klauzula, a mely némiképp utat mutat. S ez az, hogy azokat a macskákat, amelyekről egészen bizonyos, hogy nem szoktak énekes madarakat pusztítani, leiszívni kell ellátni. A macska meg az után, jön a békebíró, aki épen azért megy arra, hogy ölje a macskákat, erre a macska belenyúl a zsebébe, megmutatja az engedélyt és nyugodtan tovább megy. A véres szándékú egyéneknek nincs joga öt bántani.

Ezek után csak egyre vagyunk kíváncsiak. Hogy a szenátor ur, mit szól a nyugati harcaszintér eseményeihez?

KI HAZUDIK?
Dramai körkép.
Stémélyek.
Károly, magyar király és osztrák császár.
Gróf Czernin, osztrák-magyar külügyminiszter.
Clemenceau francia miniszterelnök.

(Történet napjainkban.)
I. jelenet.
Clemenceau (a körvelemény felől): Czernin hazudik.
Czernin (a körvelemény felől): Clemenceau hazudik.

Károly király: Bocsanatot kérek, a dolog úgy áll...
Clemenceau (a körvelemény felől): Károly hazudik.
Károly (a körvelemény felől): Clemenceau hazudik.

Clemenceau (Caerninhez): Ki hazudik?
Czernin (Clemenceauhoz): Maga hazudik.
Károly (Clemenceauhoz): Hazudok én?
Clemenceau (Károly királyhoz): Maga is hazudik.
Károly: Bocsanatot kérek, a dolog úgy áll...

Czernin (Némi kimerültség jeleivel): Hazudik.
Károly: Kicsoda, én?
Czernin: Nem, Clemenceau.
Clemenceau (A lankadás legkisebb jele nélkül): Az urak mindkettőnek hazudnak.
Károly: Nem, az urak hazudnak mindkettőnek.
Czernin (Ragos): Én hazudok, te hazudsz, ő hazudik.

II. jelenet.
(Mindhárman összehajolnak, gyermekdeden forgognak kezeken, egymás mellére böknek, miközben egymásnak szólnak.)
En vagyok én.
Te vagy te.
Ki a bolond,
En, vagy te?

III. LIBERTY LOANRA
elfogad.
készpénzért vagy heti és havi részletekre
KISS EMIL
BANKAR
133 SECOND AVE.
NEW YORK

SVAJU GABONÁT KÉR.

A washingtoni svájci követ szarint Svájc rövidesen megfelelő mennyiségű amerikai gabonához jut.

Washington, ápr. 12. Hans Sulzer, a washingtoni svájci követ a mai nap folyamán azt a kijelentést tette, hogy a kormánya Németországtól biztosított kapott arra nézve, hogy a buvárhajók nem fogják elszállítani azokat az amerikai hajókat, amelyek Svájcnak amerikai gabonát fognak szállítani. A Svájc részére szállítandó amerikai gabonát Franciaország Cete neví kikötőjében fogják lerakározni.

EGY MEXIKÓI TÁBOROK HALÁLA.
El Paso, Texas, ápr. 12. Ma halt meg nyolevanegy esztendő

AMERIKAI MAGY. SZINTÁRSULAT
PALASTHY SANDOR, igazgató
THURY ILONA FELLEPTÉVEL
1918 évi április hó 17-én, szerdán este 8 órakor
DETROITBAN a GRANDE (nagy) színházban
szinre kerül a
A MADARÁSZ
operett 3 felvonásban.

HEGEDÜS LAJOS JUTALOMJÁTEKA
1918 évi április hó 19-én, pénteken este 8 órakor
DETROIT, Mich.-ban, a PENINSULAR HALLBAN
szinre kerül
TISZTURAK a ZÁRDÁBAN
operett 3 felvonásban.
Helyárak: \$1.00, 75 és 50c és az előírt hányados adó.
Jegyek előre vethetők a Társulat megbízottjánál és a szokott helyeken.
A magyar színháztalálkozó közönség szíves pártfogását
IGAZGATÓSÁG.
88-9

Ha olyan cingár is mint az esernyő
Van remény arra, hogy megizmosodik, megerősödik.
Az amerikai magyar asszonyok között igen sok olyan van, aki bármilyen jól táplálkozik is, nem akar javulni, pedig a gyomrára sinestulok panaszai. Török a fejüket az ilyen cingár asszonyok és nem tudják megtalálni a soványaság okait.
Pedig nagyon könnyű megmondani, hogy miért vannak olyan rosszul.
Amerikában kemény munkát végez a legtöbb magyar nő is. Aki nem jár ruhagyárba, szivagyárba, mosdóba vagy egyébbe, annak akad esernyő dolga otthon a házkörül. A kemény munka tudvaleg megőríti a szervezetet, különösen a gyenge női szervezetet. Ilyen nem engedi a nőt, egyes fiúknom szervezetét elgyengíti, idegétet megátámadja, így lesz az őb előtti romos, vézna teremtés a jobbsorra érdemes leányból vagy asszonyból.
De dolgozni kell, mert annélkül nem boldogulhat, akinek nincsen ezrei, milliói.
Mit kell hát tenni a nehéz munkában, betegesben vagy gondokból elgyengült ideges nőnek? Gondoskodni kell idegéről, szívééről, ami rendbehozza szervezetét és ellenállóbbá teszi.
Aki már próbált tenni Partos C. Milksnek, a gyógyszerkészítőknek már világhírré vergődött idegrendszerével, az amerikai magyarok körében is tisztelettel bírábíráit és bémulatos hatásukat láthat.

PARTOGLORY
IDEGERŐSÍTŐ
orvossággal, a világrét se ajánlanának mást, mint ezt az elismert amerikai magyar készítményt.
On bizonyára hálásan fog nyilatkozni a Partogloyról, ha idegesség, gyengeség ellen használni fogja ezt a minden eddigi idegerősítő szerrel felülmúló egyszerű táplálékot.
Egy üveggel 1 dollárért, hat üveggel 5 dollárért bérmentve küld belőle a
PARTOS PATIKA
160 SECOND AVE. NEW YORK, N. Y.

NEW YORK PRODUCE EXCHANGE BANK
Member of the New York Clearing House Association
Capital \$1,000,000.00 Surplus and Undivided Profits \$1,000,000.00
STUYVESANT SQUARE BRANCH 14th Street & Second Ave.
CONDENSED QUARTERLY REPORT
At close of business March 14th, 1918.

Table with financial data: RESOURCES (Loans and Discounts, Securities, Banking House and Lot, Safe Deposit Vaults, Furniture and Fixtures, Head Office and Branches, Accrued Interest, Due from Banks, Cash and Cash Items) and LIABILITIES (Capital Stock, Surplus and Undivided Profits, Unearned Discounts, Retained for Taxes, Acceptances of drafts payable at a future date or authorized by commercial letters of credit, Deposits). Total Resources: \$25,994,406.88. Total Liabilities: \$25,994,406.88.

Biztonságban van a PÉNZE ha nálunk helyezi el kamatozó betétét.
NÉMETH JÁNOS
ÁLLAMI BANK
1597 Second Ave., NEW YORK.

BETEGETEKNEK INGYEN TANÁCS.
DR. A. NEUMAN
az összes orvosi gyógyítóművészetek 28 év e pályán működő MAGYAR ORVOS.
147 ELLISON Str. - Paterson, N. J.
Mindet beteg bítalmáival fordultat hoztam leírva a beteges világról.
Sugárakkal vizsgálók. - Rendelés órák:
Béleltől 9-10 esté 8-ig. Vasárnap 9-10 12-ig.

AMERIKAI MAGY. SZINTÁRSULAT
PALASTHY SANDOR, igazgató
THURY ILONA FELLEPTÉVEL
1918 évi április hó 17-én, szerdán este 8 órakor
DETROITBAN a GRANDE (nagy) színházban
szinre kerül a
A MADARÁSZ
operett 3 felvonásban.

HEGEDÜS LAJOS JUTALOMJÁTEKA
1918 évi április hó 19-én, pénteken este 8 órakor
DETROIT, Mich.-ban, a PENINSULAR HALLBAN
szinre kerül
TISZTURAK a ZÁRDÁBAN
operett 3 felvonásban.
Helyárak: \$1.00, 75 és 50c és az előírt hányados adó.
Jegyek előre vethetők a Társulat megbízottjánál és a szokott helyeken.
A magyar színháztalálkozó közönség szíves pártfogását
IGAZGATÓSÁG.
88-9

Ha olyan cingár is mint az esernyő
Van remény arra, hogy megizmosodik, megerősödik.
Az amerikai magyar asszonyok között igen sok olyan van, aki bármilyen jól táplálkozik is, nem akar javulni, pedig a gyomrára sinestulok panaszai. Török a fejüket az ilyen cingár asszonyok és nem tudják megtalálni a soványaság okait.
Pedig nagyon könnyű megmondani, hogy miért vannak olyan rosszul.
Amerikában kemény munkát végez a legtöbb magyar nő is. Aki nem jár ruhagyárba, szivagyárba, mosdóba vagy egyébbe, annak akad esernyő dolga otthon a házkörül. A kemény munka tudvaleg megőríti a szervezetet, különösen a gyenge női szervezetet. Ilyen nem engedi a nőt, egyes fiúknom szervezetét elgyengíti, idegétet megátámadja, így lesz az őb előtti romos, vézna teremtés a jobbsorra érdemes leányból vagy asszonyból.
De dolgozni kell, mert annélkül nem boldogulhat, akinek nincsen ezrei, milliói.
Mit kell hát tenni a nehéz munkában, betegesben vagy gondokból elgyengült ideges nőnek? Gondoskodni kell idegéről, szívééről, ami rendbehozza szervezetét és ellenállóbbá teszi.
Aki már próbált tenni Partos C. Milksnek, a gyógyszerkészítőknek már világhírré vergődött idegrendszerével, az amerikai magyarok körében is tisztelettel bírábíráit és bémulatos hatásukat láthat.

PARTOGLORY
IDEGERŐSÍTŐ
orvossággal, a világrét se ajánlanának mást, mint ezt az elismert amerikai magyar készítményt.
On bizonyára hálásan fog nyilatkozni a Partogloyról, ha idegesség, gyengeség ellen használni fogja ezt a minden eddigi idegerősítő szerrel felülmúló egyszerű táplálékot.
Egy üveggel 1 dollárért, hat üveggel 5 dollárért bérmentve küld belőle a
PARTOS PATIKA
160 SECOND AVE. NEW YORK, N. Y.

NEW YORK PRODUCE EXCHANGE BANK
Member of the New York Clearing House Association
Capital \$1,000,000.00 Surplus and Undivided Profits \$1,000,000.00
STUYVESANT SQUARE BRANCH 14th Street & Second Ave.
CONDENSED QUARTERLY REPORT
At close of business March 14th, 1918.

Table with financial data: RESOURCES (Loans and Discounts, Securities, Banking House and Lot, Safe Deposit Vaults, Furniture and Fixtures, Head Office and Branches, Accrued Interest, Due from Banks, Cash and Cash Items) and LIABILITIES (Capital Stock, Surplus and Undivided Profits, Unearned Discounts, Retained for Taxes, Acceptances of drafts payable at a future date or authorized by commercial letters of credit, Deposits). Total Resources: \$25,994,406.88. Total Liabilities: \$25,994,406.88.

# HIVATALOS JELENTÉSEK.

Angol hadviselés híreiről a következő hivatalos jelentések érkezték:

## ANGOL.

London, ápr. 13. Az ellenség hatalmas támadásokat intézett esütőtörökön az északi front valamennyi vonalán. A Lawe folyó mentén Loinsé és Lestrom között újabb német divíziókat összpontosítottak a németek, a melyekkel rendkívül erős támadásokat intéztek az angol front ellen. Hasonlóképpen rendkívül heves és véres csaták folynak Estairesnél, valamint Steenwerk környékén is. Az utóbbi helyen az ellenségnek sikerült bizonyos mértékben visszanyomnia az angol hadvonalat. Armentierestől északra tovább folyt az ütközetek a ploegsteerti erdőség környékén, ahol az ellenséges seregek szintén némi előnyöket vívtak ki. Tovább északra Wytschette és Hollebeke közelében viharzanak a csaták, a melyek folyamán a kilencedik hadtest rendkívül kitüntette magát és hatalmas veszteségeket okozott a németeknek, visszaszorította őket eredeti állásukba.

Pénteken este a németeknek rendkívül erős küzdelem után sikerült elfoglalniok Mervillet, mely nyolc mérföldnyire esik Armentierestől dényugatra. Csapatunk újabb hadállásokat foglaltak el Neuf Eglise szomszédságában. Givenchytól északra Festubert mellett az angol csapatok oly erős támadást intéztek a németek ellen, hogy azok kénytelenek voltak előre visszahúzódní és feladni az elfoglalt területek egy részét. Mervilletől nyugatra és Neuf Berguin környékén egyre folynak a harcok. Tilloy és Moffaines közelében a canadai csapatoknak brilliáns támadásukkal sikerült a németeket visszaszorítani. A Somme folyó mentén az új csaták egyre hevesebbek lesznek. A Loinsé és a Lawe folyók között az ellenség támadásai sikertelenek voltak. A La

Basse csatorna és Hollebeke között a harcok folyamatosan vannak. Arrastól délre Neuville Vitasse közelében erős helyőzri csaták folynak.

## FRANCIA.

Páris, ápr. 13. Moptdidier környékén és Lassigny közelében pénteken éjszaka heves ágyuszaták folytak. A noyoni körzetben csapatunk több erős támadást vertek vissza. A Le Petre erdőségben nagy harcok folynak. A front többi részein a helyzet változatlan és csak ágyu harcok folynak.

## NÉMET.

Berlin (Londonon keresztül). Április 13. Armentieres környékén a harcok sikeresen haladnak előre. Csapatunk már Armentieres külvárosában vannak. Estairestól délre a Lawe folyót több helyen sikerült átlépni. A Grainer erdőség elfoglalása után Armentieres és Festerbert között virágzó farmok és nagyserű gyümölcsösök között folytak tovább a harcok és az évek fáradságos munkái kénytelen volt teljesen tönkretenni a háboru pusztító viharra. A lysi folyót a 370-ik gyalogezred lépte át elsőnek. A harcok egyre szelebbek fronton folynak tovább. Armin generális csapatai esütőtörökön elfoglalták Hollebeket és hatalmas támadásokat intéztek a messinési magaslatok ellen. Tovább délre Warrenton környékén sikeresen tovább nyomultunk nyugati irányba és át-törve a ploegsteerti erdőséget kijutottunk az Armentieres ploegsteerti utra. Armentieres és Estaires között Quest generális csapatai a Lys folyót több helyen átlépték és tovább nyomultak előre Bethune irányába. A foglyoknak a száma több, mint tízezerre emelkedett, beleértve a portugál foglyokat is, akik közt egy generális is van. Csapatainknak heves harcok után pénteken sikerült elfoglalniok Merville városát is.

# MERVILLE ELESETT.

(Folyt. az I. oldalról.)

harcok kezdődtek el. A német seregek elfoglalták Mervillet, de nem tudták sokáig tartani azt, mert a canadai csapatok visszavették tőlük. Az a két pont, amely között az angol seregek visszavonultak az északi fronton La Basse és Hollebeke. A kettő közti távolság mintegy tízenöt mérföld és itt halad be az angol frontba, az ék, amely egyre keskenyedik és Merville-nél éri el a csúszát.

# A NÉMETEK HÁBORUS CÉLJAI.

Washington, ápr. 12. Katonai szakértők nagy érdeklődéssel olvasták a legutóbbi hivatalos jelentést, amely az Armentiers körzetben lefolyt harcokról szól, ahol az angol nagyszerű ellentámadásokkal sújtották rá a németekre. A katonai szakértők a jelentések alapján meg akarták állapítani azt, hogy az Armentiers körzetben lefolyt harcokkal volt-e képen mik a németek céljai a helyzetet teljesen tisztán nem látják. Meglehetősen állapították meg a washingtoni katonai szakértők azt, hogy az angolok nem engedték meg a németeknek Armentieres kiürítését ellére, hogy a sikereiket kiaknázhassák. A várost tartós ágyútűzés alá fogták és stratégiai szempontból a kiürítése semmiféle előnyt nem jelent a németekre nézve.

A katonai szakértők közül többen az a véleménye, hogy a németek azért irányították hadműveleteiket erre a körzetre, hogy ilyképen elejét vegyék annak a veszedelmnek, amely őket délfől fenyegeti.



# ÉN CSAK A VÖRÖSKERESZT LILÍOMKRÉMET ÉS SZAPPANT

használok, mert oly bájos és kellemes varázsszója a testbőr, hogy az a legnagyobb meglepéssel s örömmel tölt el. Ezer és ezer finom nő így nyilatkozik a Vörös Kereszt Lilíom Krémről s szappanról. — Mindennap

használna egy keveset, a bőr mindig puha, fehér és bársonyszerű marad, mentes minden folttól, kiütéstől s szeplőtől. Az arc oly tiszta, üde és sima marad, hogy mindenki

# csodálja az arcát

azoknak a nőknek, akik a Lilíom Krém és szappant használják. Aki a Lilíom Krém és szappant használja, annak keze nem lesz vörös és repedezett a legdurvább munka után sem.

Küldjön egy dollárt az alanti címre és azonnal küld egy adag Lilíom Krém és szappant a feltalálól: Legbiztosabb gyógyszerek mindenemű betegség/ ellen.

# VÖRÖS KERESZT PATIKA

8901 Buckeye Road, Cleveland, Ohio.

# LÁZADÓ KATONÁK. A SZERENCSÉS ÖRÖKÖS

Egy német ezred állítólag nem akart a harctérre vonulni.

Ottawa, április 11. Két héttel azelőtt halt meg a város egyik leggazdagabb embere, John Brieux, egy francia származású kereskedő. Agglegény volt s a hozzátartozói közül csak egy elzúllott unokaöccsége élt a városban, akivel már esztendő óta nem érintkezett. Vagyona felét, amely vagy kétszáz ezer dollárnak felel meg, az unokaöccsére hagyta azzal a kikötéssel, hogy összeszedi magát, tisztességes életet él s lehetőleg mennél előbb megnősül. Az unokaöccs természetesen a végrendelet foganatosító hatóságoknak mindezt megígért s állítólag már a javulás útján is van. Pompás kiöltözéssel s most megfelelő mennyiségű pénzzel utazott.

# MINDENKI OTT VÁSÁROL, AHOOL LEGJOBAN KISZOLGÁLJÁK.

Honfitársaim ezrei keresnek fel évente egy Clevelandből, mint Amerika minden részéből, mert tudják, hogy valódi

# COLUMBIA GRAMOFON

és lemezsükségeiteket csak nálam szerezhettek be, ahol minden létező magyar lemez és gép állandóan raktáron van.

Clevelandiak jöjjenek be üzletembe, ahol külön hallgatószobák állanak rendelkezésére.

West oldali honfitársaim kényelmére az üzlet naponta este 10-ig és vasárnap egész nap nyitva van.

Vidékiek küldjenek annyiszor 75 centet, ahány 10 inches és annyiszor \$1.25, ahány 12 inches lemezt akarnak. A pénzt küldjék vagy ajánlott levélben vagy money orderen erre a címre

# Mészáros József

legnagyobb magyar Columbia gramofon és lemez üzlete: Főüzlet: 8336 BUCKEYE ROAD Fióküzlet: 11611 BUCKEYE ROAD CLEVELAND, OHIO



# RÁJÁR A RUD A LINCSELÖKRE.

Öt férfit letartóztattak azok közül, akik Collinsvilleben a minap egy Robert Prager nevű németet felakasztottak. — A kerületi ügyész szigorú vizsgálatot rendelt el a lincselés ügyében.

Collinsville, ápr. 12. A Robert Prager ügyében működő vizsgáló bizottság arra az eredményre jutott, hogy a német származású bányamunkás lincselői közül az öt leghangosabbat le kell tartóztatni. A vizsgáló bizottság intézkedése az öt gyilkost már le is tartóztatta, a következők: Joseph Riegel, Wesley Beaver, Richard Dukes, Enid Elmore és William Brockmanier.

Wesley Beaver, aki egy szalonnak az alkalmazója, tartóztatni le először. A delután folyamán fogvatartottak a többi négy gyilkosnak a letartóztatását. A vizsgáló bizottság eddigi működéséről szóló jelentésében azt mondja, hogy Robert J. Prager egy csövesék ölte meg.

Beaver a kihallgatása folyamán tagadta azt, hogy neki a lincselésben valami része is lett volna. Csak azt a zászlót cipelt, tem — mondotta — amelybe aztán betakartuk Prager holttestét.

W. E. Trautmann kerületi ügyész az est folyamán azt a kijelentést tette, hogy az öt gyilkos ügyében a legnagyobb szigorúsággal fog eljárni és gondoskodni fog arról, hogy hasonló eset meg ne ismétlődhessen.

# A HALOTT HŐSÖK.

Több amerikai katonának, halála után jutott a harctéren szerzett kitüntetés.

A Lafayette repülőgép-üzeménymény tizenegy amerikai tagjának, akik legutóbb elveszték a pikárdiai harctéren, a francia kormány kitüntetését nyújtott át. Sajnos a hősök már nem érhették meg a felemelő pillanatot. Így a kormány a családjaiknak juttatta el a kitüntetéseket.

Dr. C. W. A. Weditz, a párisi amerikai nagykövetség kereskedelmi attaséjának jutott a szerencse, hogy a kitüntetéseket elvigye a családokhoz. Az attasé már meg is érkezett New Yorkba.

# A CHICAGO POLGÁRMESTER.

Az illoyalis elemeket le fogja tartóztatni.

Chicago, Ill., ápr. 12. Hale Thompson polgármester írásban adta ma ki, hogy mindazokat, akik az Egyesült Államok hadregéről, vagy az ország politikájáról tiszteletlenül nyilatkoznak, le fogja tartóztatni.

A chicagói polgármestert kevés idővel ezelőtt a háborúval szemben tanúsított magatartása miatt erős kritikában részesítették több oldalról.

A polgármester az írott nyilatkozatot azért adta ki, mert szó volt róla, hogy a Becker Singing Society hangversenyt akart rendezni német nyelven. Ezt a polgármester nem engedélyezte.

# KÉT LEÁNY ÖNGYILKOSÁGA.

Mindkét leány szerelmi bánatában végzett az életével.

San Francisco, ápr. 12. Mary Heiden és Mary Simmer, két jó barát nő már hetek óta azzal a tervvel foglalkozott, hogy öngyilkosságot követnek el. Mindkét leány kedvesét elvitték katonának s ezért ők az életet elveszíthetnek érezték. A két leány ugyanabban a vendéglőben teljesített pincérsői munkát. Csütörtök este a munkájuk végzetével, elmentek egy parkba s egy padon megmérgezték magukat. A rendőrségnek levelet írtak, amelyben azt mondták, hogy szerelmük nélkül haszontalan az élet s ezért inkább meghalnak.

# KATONÁK MŰVELIK A FÜLDEKET.

A magyar és osztrák katonák egyrészt hazabocsátották a tavaszi mezei munkák elvégzésére.

Páris, ápr. 13. Az amerikai főhadiszállásra Svájcban át az a hír érkezett, hogy a magyar-osztrák hadvezetőség a harcoknak az elmult hetekben való szünetelését arra használták fel, hogy hazabocsátotta a katonákat a tavaszi mezei munkák elvégzésére. Az egyes ezredekből mind azokat szabadságolták, akik otthon földmunkát szoktak végezni. A tavaszi munkára való szabadságolások az idén sokkal nagyobbak voltak, mint a háboru tartama alatt bármikor. A hadvezetőség ezt állítólag a bécsi Reichsrat egyenes kivánságára tette meg, mert az osztrák kormány határozott állást foglalt amellett, hogy a termést biztosítsák a tavaszi munkálatok elvégzésével, bármilyen áldozatokba is kerüljön az.

# AZ ÖRÜLT REMTETTE.

Súlyosan megbesitette az apját s a saját életét oltotta ki.

Ottawa, április 12. James Grun, egy huszonnégy éves fiatal ember, aki már hetek óta az lemebaj jelei mutatkoztak, esütőtök este revolvert szegzett az apjára s a mellén súlyosan megbesitette. Aztán a halántékára szegte a revolvert s még mielőtt a luga elránthatta volna több elütötte s szörnyet halt. A jó nevé s tekintélyes család iránt az egész városban nagy és őszinte részvét nyilvánul meg.

# KÁROLY KIRÁLY A BÉKE ÉRDEKÉBEN.

(Folyt. az I. oldalról.)

lente birta rá, hogy ő jogosnak ismerté el Elzász-Lotharingiának Franciaországhoz való csatlakozását. A hivatalos közlemény a következőképpen szól: Clemenceau francia miniszterelnök újabb hangsúlyos fel-találásával ki akar menekülni abból a hasugsághálózatból, a melybe került, amikor azt a kijelentést teszi, hogy én bizonyos formában elismertem Franciaországnak Elzász-Lotharingiára vonatkozó jogát.

Felhaborodással visszautajtom ezt a kijelentést. Akkor, amikor osztrák-magyar ágyuk a nyugati fronton a német tüszőgállal egyetemben működnek, semmi szükség sincsen annak a bizonyítására, hogy én az Ön tartományait harcoltam.

A nyilatkozat azzal végződik, hogy semmiféle intrikának sem fog sikerülnie őket verni Ausztria-Magyarországnak és Németországnak közbe.

## Megtakarított pénzünket

helyezzük el

### 3 Százalékkal Kamatozó Dollár-Betétre

## Transatlantic Trust Company-nál

67 WILLIAM STREET NEW YORK.

New Yorkban és környékén lakó ügyfeleink személyesen is fordulhatnak bankunk East Sidei fióktelepéhez: 109 AVENUE A, CORNER 7th STREET, amely naponként a rendez bankorák alatt, Hétfőn pedig este 8 óráig van nyitva.

## UJ PÉNZ. HOLLANDIA GABONAT KAP.

Washingtonból jelentik: Az egyik Rhode islandi képviselő hajózási felügyelőség a kormány javaslattal terjesztett elő a Ház rendelkezlet megengedte, hogy ban arra vonatkozólag, hogy a két rakomány gabonát átszállít mozikban külön tizenötcentes sanak Hollandiába. A kis orp- szág igen nagy gabonahiányban rülésére, hogy a pénztárnál áll-szenved. Az Egyesült Államok landon tologás legyen, mert kormánya egyuttal megengedte sokan várnak arra, hogy a pénz Argentínának, hogy az egyik dé tárnok váltsón. A mozik vezetői li kikötőből egy hajórakomány e javaslatot nagy lelkesedéssel gabonát szállítson Hollandia-fogadták.

## FECŐ JÁNOS

7803 BUCKEYE ROAD.

KOCSIGYÁRTÓ ÉS AUTO-MOBIIL JAVÍTÓ MŰHELY CLEVELAND, OHIO.

Az é képen bemutatott, lános és lakattal vállalat, legjobb igazi Bécsi Szakke (Pille eke) csak a készítőnél: Fecő Jánosnál kapható. Boronát is rendelhet. Kérjen árjegyzéket.

## MEGJELENT!

A "Gazdálkodók Könyvtárának" első füzeté, a

# "CSIPERKEGOMBA TERMELESE"

"MESTERSÉGES CSIRKEKELTETÉS"

Írta: IGALI SZVETOZAR.

Gazdálkodással foglalkozóknak nélkülözhetetlen. Ára 50 cent. Kapható és megrendelhető Erdely Kálmán gyógyszerárterében, 2964 Second Ave., Pittsburgh, Pa.

Ingeny kaphatja ezt a széket, teljesen ingyen. A mi hirdetési rendszerünk teszi lehetővé, hogy teljesen ingyen adhasunk egy ilyen hintaszéket. Vágja ki e hirdetést és küldje el nevét és címét, mibe mi el fogjuk Önnek küldeni a további felvilágosítást. — NE FELEJTSE EL, hogy a dolog nem fog önnek semmibe se kerülni.

# BAKER SALES COMPANY

DEPT. 5 WILKINSBURG, PA.

# A legutolsó alkalom!

A LANCASTER OIL COMPANY pár nap múlva megkezdí a 2060 akor olajföldjén a kutak furását. Ez annyit jelent, hogy aki még nem vett részvényt, még igen rövid ideig megveheti darab- 10 centért, azután pedig nem 25 centért. Olvassa ezt a tegnap érkezett sürgönyt

DENVER, COLO.

KERWIN & CO., 360 Leader-News Bldg., Cleveland, O.

Alkalmunk van most, az olajfúrásához a gépeket pár ezer dollár és néhány hónapi idő megtakarításával beszerezni és a KUTAK FURASÁT AZONNAL MEGKEZDENI. Küldjék be az összege eddig bevett pénzt, amit nélkülözhetnek.

JOHN T. DOYLE, a Lancaster Oil Co. elnöke.

Önmaga hánya, ha nem vesz azonnal a részvényekből, amíg még 10 centjével kaphatók.

Küldje a pénzt, amely nem lehet kevesebb, mint \$2500, ajánlott levélben, vagy money orderen. Liberty Bondokat teljes összegében elfogadunk készpénzfizetés helyett. Vagy írjon bővebb felvilágosításért erre a címre a szelvényen:

KERWIN & CO., pénzügyi vezetés, 360 Leader-News Building, Cleveland, Ohio. Tisztelt Urak! — Legyenek szívesek további felvilágosítást küldeni a LANCASTER OIL COMPANY olajmezőiről. Magától értetődik, hogy ezzel semminemű kötelezettséget nem vállalok.

NEV..... CIM.....

# KERWIN & CO.

pénzügyi igazgatók 360 Leader-News Building, Cleveland, Ohio

uságban van a PENZE munk helyezi el atozó betétül.

## ETH JÁNOS

# LAMI BANK

Second Ave., NEW YORK.

Ignacio Bravo tábori katonai vezérek smertebbi. A Huerta dejen Mexico városá-i parancsnoka volt.

## EKNEK INGYEN TANÁCS.

A. NEUMAN és gyógyintézkedési irodája, a munkák NAGYAN gyorsan. Str. Paterson, N. J. Diválommal fordultak hozzá. Hírdetés nélküli tanácsok. — Rendelés árak: este 8-ig. Vasárnap 9-6-ig 12-ig

## TÁRSULAT

igazgató

# EVEL

este 8 órákor (y) színházban

# ÁSZ

FLINT, Mich-ban

# ÁSZ

## MJÁTEKA

este 8 órákor

# AR HALLHAN

## DÁBAN

rt háborus adó. (biztosítjána) és a zívés pártfogását

# GAZGATÓSÁG.

88-9

## az esernyő

## di, megerősödik.

nk, így lesz aztán lák. A vézna teremtés a jobb emes lednyből vagy asz- zozni kell, mert apótki nyulhat, aléinek néhanc- hát tenni a nincsen meg- ségben vagy gondok- nait ideges nének? — inok kell idegterfés- ni rendbehozza szerve- ienállóbba teszi. próbát tett Partos C. a gyógyeszközöknek lúghisre vergődött édes- erével, az amerikai me- rében is tiszteletöl ki- s bámulatos hatásának

# LORY

st, mint ezt az elismert

Partoloryról, ha ide- zt a minden eddigi ide- gálalmányt. dollárért bérmentve küld

# ATIKA

NEW YORK, N. Y.

## CHANGE BANK

ouse Association d Profits \$1,000,000.00 Street & Second Ave. Y REPORT 4th, 1918.

LIABILITIES Stock \$1,000,000.00 and Un- d Profits 1,116,731.10 and Div- 57,082.50 ve d for 57,542.33

ances of payable sure date uthorized commercial e of cre-

359,347.37 23,403,703.58

\$25,996,406.58

# Tarock Kártyák

kérje a kereskedőtől.

EAGLE TAROCK CO. ST. LOUIS, MO.





MAGYAROK AMERIKÁBAN.

WILSON ELNÖK LEVELE.

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK ELNÖKE ELISMERÉSEL ADÓZIK A TRENTONI MAGYARSÁG HÜSÉGÉNEK.

Wilson elnök sajátkezű aláírásával ellátott levelet küldött Reich Vilmos ügyvédnek, a március 24-iki nagygyűlés elnökének, amelyben elismerését fejezi ki azon határozat felett, amelyvel a trentoni és roebingi magyarság hűségét és azon reményét tolmácsolta, hogy Amerika diadala magyar szülő-hazánk szabadságát és függetlenségét jelenti.

Az elnök levele ez: Mr. William Reich,

State Street, Trenton, N. J.

Kedves Reich ur! Nagy örömmel olvastam a magyarországi születésű és származású polgárok március 24-én tartott gyűlésének határozatát. Az ott nyilvánított érzelmek kifejezik a közös hazánk iránt érzett hűséget. Ujból tanulejt adtak annak, hogy az intézmények és ideálok a miert most harsognak a mi közös tulajdonunk és a mi közös törekvésünk gyermekeink közös öröksége lesz.

Szives üdvözléssel,

WOODROW WILSON.

TOLEDOI HIREK.

Közi: Tanay Frigyes, a Szabadság detroit-i irodavezetője.

ARVAY JÓZSEF TOLEDOI SZALONOST SIKERREL OPE RALTAK.

Toledo, O. Arvay József toledo-i szalonoson a napokban sűrű operációt végezték, mely jól sikerült. Két heti kórházi kezelés után Arvay haza került a remélhetőleg néhány hét múlva felépül és átveszi üzletének vezetését.

LAKASVÁLTOZÁS.

Pál József toledo-i üzletet eladta és áttelepült a Clevelandbe költözött.

Toledo, O. Pál József, egy régi toledo-i üzletet eladta hivatást és üzletét Egry István szobmesternek és a napokban Clevelandbe költözött, hogy ott ismét cipő szaküzletet alapítson. Pál József, ki évek óta a toledo-i magyar iparos ifjak körének elnöke volt, sokat fáradozott a kör érdekében, amiké általános becsülésnek örvendett.

GYARAPODÓ MAGYAR.

Toledo, O. Tóth József az ismert órák és ékszerész házat építtet a Whitmore Str.-en. Tóth József, akit az amerikai magyarság előnyösen ismer, üzletét meggyarabbítja és mielőtt elkészül saját háza, oda költözik a Whitmore Str.-re.

HAZAI HEGYES ÁSÓ ÉS KAPA.



Hazai hegyes ásó kovacsolt acélból. Nagysága 9 inch széles, 15 inch hosszú a fokkal együtt. Ár postán bérmentve darabonként \$1.25



Hazai hegyes kapa kovacsolt acélból, gömbölyű fokkal. Nagysága 6 1/2 inch széles, 8 inch hosszú. (Ennél nagyobb, vagy szögletes foku kapa most nincsen.) Ár postán bérmentve \$1.00

Hazai sarló, kalapálható pengével, keményfa fogóval. 75c

EMIL NYITRAY 77 FIRST AVE. NEW YORK, N. Y.

A KERESZTES PÓK és A KÖSZVÉNYES EMBER

MINDAKETTŐ MEGÉRZI AZ IDÓJÁRÁST.

De míg a keresztet póknak nem fáj az időváltozás, addig a

KÖSZVÉNYES EMBER SZENVED.

Az időváltozás okozta szenvedéseket, a köszvényes bántalmakat csak egyetlen szer gyógyítja és ez a

REMO KANALAS KÖSZVÉNY ORVOSSÁG.

Ez a köszvény, hátfájás, nyilalás, oldalszurás, szibbadás, derékfájás és más hülésből eredő bajok

EGYETLEN HÁTHATÓS GYÓGYSZERE.

Egy üveg \$1.00, 3 üveg \$2.50, postán \$2.80, 6 üveg a teljes készlet 5 dollár bérmentve. E címen kapja a valódit:

CLEVELANDI KORONA GYÓGYSZERTÁR

2812 East 79th Street I, Cleveland, Ohio

AZ AMERIKAI-MAGYAR HÜSÉG-LIGA HIREIBŐL.

A new brunswicki magyar egy leték együttes akciója. — Német ajku magyarok csatlakozása a Ligához. — Egy tanulságos le vel.

A new brunswicki magyar egy leték vezetői elhatározták, hogy az Amerikai Magyar Hűség-Liga érdekében együttes mozgalmat indítanak. A mozgalom előkészítése céljából az egy leték vezetői a következő értesítést küldték ki:

Ertesítés a new brunswicki magyar egy leték és egy leték vezetőihez és tisztviselőihez! Tisztelettel értesítjük az egy leték és testületek elnökeit, hogy vasárnap, e hó 14-én este 8 órakor az atletikai klubban tartandó gyűlésre okvetlenül megjelenni szükségesnek. A gyűlés célja a new brunswicki magyarság második hazája iránti hűségét demonstráló nagygyűlés előkészítése.

Hazafias üdvözléssel: Hámborszky N. Pál, ref. lelkész, Laky Zsigmond, ref. lelkész, Puskás Sándor, a Verhovay Segélyegylet 52-ik főok elnöke, Hengsbarger István, az Athletikai Club titkára, Juhász Lajos, a Kossuth Egylet elnöke, Kőrö Kálmán, a Kossuth Egylet elnöke.

A Loraini Magyar Ref. Ba. Egylet testületileg belépett a Ligába. Erről értesíti Lajos P. Gyula a Ligát, egyuttal beklüldve 25 tagnak aláírását és ugyanannyi dollárt.

A Pittsburgh és vidéki Magyar Nap Bizottság március 24-én tartott gyűlésén elhatározta, hogy az Amerikában létező magyar fuvó zenekarokat (Rézbán dákát) és dalköröket egy országos verseny megtartására fogja felkérni.

Mintán a bizottságnak nincsen tudomása, mely városokban vagy magyar telepeken van nek ilyen intézmények, ez uton kéri fel az összes magyar fuvó zenekarokat és magyar dalárdákat, hogy intézőik vagy titkáraik címét a bizottsággal közöljék, akik ezután jó szolgálatot tehetnek nekik.

Egész terjedelmében szeretnők léközölni azt a levelet, amelyet ma Dr. Varga János, a közmestern Varga-patika tulajdonosától kaptunk egy dollár tagsági díjjal együtt. Be kell érniünk azonban azzal, hogy sokak tanulására csak a levél

szerezheti. Csekély 35 centért, amiért bárhol kaphat egy üveg ROMKO orvosságot. Ha az eredeti ROMKO ott nem kapható, küldjön be egy papírdollárt 3 üvegért vagy 35 cent ára bélyegét 1 üvegért erre a címre:

ROYAL MFG. CO. Duquesne, Pa.

Ha gyermeke sír és nem alszik

Ha gyermeke nyugtalan, HA SIR ÉS BELSŐ RÉSZÉT FÁJLALJA, NE VÁRJON EGY PERCIG SEM, hanem vegyen az ottani patikában vagy szótárban, ahol vásárolni szokott, egy üveg ROMKO orvosságot. A ROMKO már ezrekre menő gyermeknek szerezte vissza egészségét és nyugalmát. A maga gyermeke egészségét is meg-

szerezheti. Csekély 35 centért, amiért bárhol kaphat egy üveg ROMKO orvosságot. Ha az eredeti ROMKO ott nem kapható, küldjön be egy papírdollárt 3 üvegért vagy 35 cent ára bélyegét 1 üvegért erre a címre:

ROYAL MFG. CO. Duquesne, Pa.

EGYHÁZI HIREK.

BÉRMÁLÁS CONNELLSVILLE.

Connellsville, Pa. Nagy ünnepe színhelye volt múlt vasárnap a Connellsvillei Szent Imre Magyar Egyház.

Regis Cavenin - pittsburghi megyés püspök e napon volt életében először a connellsvillei magyar hívei között. A püspök a bérmálás szentségét jött kiosztani a magyarok között, akik közül majdnem 400 magyar hívő és gyermek bérmált meg az egyházban. Az egyházmegei törvények értelmében csak 12 éven felüli gyermekeket beosájtanak a bérmáláshoz és ha az óhazai törvények szerint bérmált volna a püspök, ahol már 7 éven felüli gyermekek is részesülhetnek e szentségben, talán ezer bérmálkozó is lett volna.

A bérmálódókat Kovács Lajos plebános, a gyermekeket Reeh Arnold tanító oktatta és szombaton egy kis vizsgát tartottak a gyermekekkel. Ugyancsak múlt vasárnap járultak az első áldozók is az Ur oltárához. A bérmálási ünnepek, dacára az esős időnek, gyönyörűen folytak le.

Megjelentek az összes környékbeli egy leték zászlósnak és egy leti jelvényesek. A megyés püspök 10 órakor érkezett meg Father Burns társaságában a magyar plebánira és onnét püspöki jelvényesen a megjelent plebánosok és papoktól kísérvonult be harangzúgás között az egy leték zászlósnak és tagjainak sorfala között a templomba. Major Dezső plebános, a ki Pittsburghból lejtött Connellsville orgonáit és ugy a nagymeny, mint a bérmálás szertartása alatt ő vezette az éneket és egy pár szép szölv énekelve elragadt a hivaték.

A nagymisét Merz Vilmos segéd-lelkész mondotta, míg egy kis rövid magyar tanítást adott a hitközség lelkésze Kovács Lajos plebános. Majd mise után, mely alatt a püspök a szentélyben foglalt helyet, megkezdődött a bérmálás szertartásának kiosztása. A püspök ezután egy kis rövid beszédben megemlékezett a hitközség virágzásáról és nagy megelégedéssel fejezte ki a hitközség szép haladását és a lelkiatyá bugzó munkája felett. Az ünnepség után apostoli áldását adta a megbérmáltakra és a hívekre. Bár a templom zsúfolásig megtelt hívekkel és még a szakadó eső dacára is sokan kint álltak a templomkertben, semmi rendtelenség nem történt a nagy tömegben, és minden úgy ment, mint a karikacsapás. A püspök megelégedéssel és díszrelett emlékezett meg a plebánosnak a szép rend és a hívek hűségétől és viselkedésétől.

A nép egy kis ebédet kapott a templom alatti helyiségben, míg a püspök és a vendég papok a plebánira vonultak, a hol a hitközség vendégei voltak.

Jelen voltak: Father Burns ajris plebános, Father De Vivo olasz plebános, Father Brennar Dunbarroll, Major plebános Pittsburghból és Father Merz.

A hitközség megkezdte a gyönyörű magyar szindarab előadását a plézeben. Mindenütt nagy lelkesedéssel fogadják a hívek a connellsvillei műkedvelő ifjuságot. Star Junctionban és Traugeren fényes eredményt adtak elő a "Vén bakancs" és a fia a huszár" című népszínművet, most szombaton este 7 órakor Brownsvilleben az ajris katolikus iskola nagy teremben játszanak a derék connellsvillei műkedvelők, míg április 21-én, vasárnaphoz egy hét re délután az istentisztelet után Connellsvilleben fogják a párdját előadni.

Ez évben sokatlan fénynyel iltte meg a feltámadás ünnepeit a connellsvillei és környéki magyarság. Ugy az anyagyhárgyarság, mint a filiaikon zsúfolásig megtöltötték az ajrtatos hívek a templomot és ez időn az offerák éppen két annyi tettek ki mint az előző évben. A hitközség ujra ezer dollárt törlesztett a nagyadósságból és még 800 dollár tartalék pénz van a First National Bankban elhelyezve. Hihetőleg ez évben 3000 dollár fognak letörleszthetni és ezzel mindörökre el fog oszlani a yész felhő a connellsvillei egyház feje felől. A hitközségnek ez év végén 8000 dollár lesz csak az adóssága, amit már egy-két év

Vese rendellenességek mindig a zónnall és vizgázatos kezelést igényelnek, mert csak ezután bízik meg a vese meglévő erejében és jöleső segítségét. Ajánljuk, hogy kísérje meg. Severa vese és máj gyógyszerét (Savara's Kidney and Liver Remedy), mint-hogy az jól ismert gyógyszer vese és hólyag rendellenességek, hasonló bajok, dagadt lábak, és hátfájás kezeléséhez, melyek, rendszerint, a vese rendellenessége által okoztatnak. Ár 75 cent és \$1.25, minden gyógyszer-tárban.

Kiütések ismeretesek a rendesen erős égő fájdalom és viszketető érzés által és jelei a tisztátalan vérnek. Epp most, tavasszal, az emberek sokszor vannak alvételre csufított kiütéseknek és általános rosszul érzésnek. Vértisztító szerre van szükségük, a baj okának eltávolítására. Minden így szenvedőnek ajánljuk azonnali használatát a Severa-féle Vértisztítónak (Severa's Blood Purifier), mely kitűnő tavaszi gyógyszere a vérnek. A vér tisztításával elejét veszi újabb kiütések forralódásának, valamint kelés, pattanás, fekete fejek és sebeknek, melyek rendszeren a vér elhanyagolásának következményei. Használja minden tavasszal. Ár \$1.25, minden gyógyszer-tárban.

Severa-féle Vértisztítónak (Severa's Blood Purifier), mely kitűnő tavaszi gyógyszere a vérnek. A vér tisztításával elejét veszi újabb kiütések forralódásának, valamint kelés, pattanás, fekete fejek és sebeknek, melyek rendszeren a vér elhanyagolásának következményei. Használja minden tavasszal. Ár \$1.25, minden gyógyszer-tárban.

Severa-féle Vértisztítónak (Severa's Blood Purifier), mely kitűnő tavaszi gyógyszere a vérnek. A vér tisztításával elejét veszi újabb kiütések forralódásának, valamint kelés, pattanás, fekete fejek és sebeknek, melyek rendszeren a vér elhanyagolásának következményei. Használja minden tavasszal. Ár \$1.25, minden gyógyszer-tárban.

Severa-féle Regulator (Severa's Regulator) használandó. Igaz barátja a nőknek és leányoknak, különböző kellemetlenségekben. Tudjuk azt a levelekből, melyek az ország minden részéből érkeznek, be hoznánk folytonosan. Gyorsan működik és legiti az egész rendszer működésének szabályozását. Ár \$1.25 minden gyógyszer-tárban.

ROLAX A HASHAJTÓ (ROLAX) A gyomor-bajosoknak a legújabb és legújabb. ROTH SAMUEL "Mégváltó" Gyógytára 125 AVENUE A, Cor. 8th St. Dept. E. NEW YORK

EGYHÁZI HIR. A magyar gör. kath. templom kitévese.

McKeesport, Pa. Az "Urunk szívinvaltozása" magyar gör. katolikus hívek, remek kivitelű templomukat, amely 1916 szeptember 10-én lett felszentelve most kifestették, hogy az a templom, amely külső látszatra már megkapó, olyan legyen belülről is.

KÉRELEM. A Verhovay Segélyegylet 147-ik. Avella, Pa. főokja pályázatot hirdet egy amerikai zászló elkészítésére, mely se nagyon nagy, se nagyon kicsi ne legyen, hanem olyan, a milyet a Verhovay osztályok szoktak készíttetni.

PALYAZATI HIRDETÉS. A Verhovay Segélyegylet 147-ik. Avella, Pa. főokja pályázatot hirdet egy amerikai zászló elkészítésére, mely se nagyon nagy, se nagyon kicsi ne legyen, hanem olyan, a milyet a Verhovay osztályok szoktak készíttetni.

BRIDGEPORT, CONN. DR. HARSTEIN ADOLF MAGYAR FOGORVOS 1220 State St. cor. Clinton Ave. Telephone Barnum 6454. BRIDGEPORT, CONN.

OKTATÁS. MEGTANUL ANGOLUL. Dr. Backy Gyula, a magyar orvosi iskola híres tanítója, tudományok tanára. 301 S. BROADWAY, ST. LOUIS, MO.

JOGI TANÁCS. Arthur I. Zeiger magyarul beszél amerikai ügyvédek jogtanácsosa. — Magyar ügyvételek magyar nyelven beszél és írásban. — UNION SQUARE BUILDING, PITTSBURGH, PA. Telefon: 400 Grand.

ST. LOUISI Magyar Ügyvéd Weiss Márton, a híres ügyvéd és jogtanácsos. 119 N. 7th Str. — Telefon: 400 Grand.

DR. LORENZ. Pittsburghban férfiak részére az egyedüli specialista. 644 Penn Ave., Pittsburgh, Pa. Rendelő órák: Hétfőn, szerdán, pénteken reggel 9 órától este 5 óráig. Keddén, csütörtökön és szombaton reggel 9 órától este 8 óráig. Vasárnap és ünnepeken reggel 10 órától az u. 2 óráig. 24 ÉV ŐTA FOLYAT MÉR GYAKORLATOT.

CHICAGOI MAGYAR ORVOS. Dr. Löwinger Ernő magyar orvos és sebész, az összes orvosi tudományok tudója. Cím: 1856 GRAND AVE., CHICAGO, ILL. — Rendel: d. e. 10-től 11-ig. D. u. 6-tól 8-ig. Vasárnap d. e. 10-től 12-ig. Telefon: 65 41.

Chicago magyar ügyvéd. Gottlieb Lajos, híres ügyvéd és jogtanácsos. 1272 N. Halsted Str., a North Ave. sarkán. Telefon: Bismarck 2135. — Iródi órák: Naponta este 6 óráig. — Vasárnap déli 1 óráig.

PAIN EXPELLER-re! Horgony védjegy. 35 és 65 cent üvegje a gyógyszer-tárakban és a készítőnél. F. AD. RICHTER & CO., 74-80 Washington St., New York

10 dollárért nagy kiürasítás. Beszélő órákban az összes orvosi tudományok tanára. 301 S. BROADWAY, ST. LOUIS, MO.

ROYAL MFG. CO. Duquesne, Pa.



# AHOL AZ ELLENSÉG JÁRT.

Még mindig dulja a világot, a hun még mindig ajtink előtt áll.

Mindenfelé: Belgiumban, Éjszak - Franciaországban, Szerbiában, Montenegroban, Romániában és Lengyelországban valamint sok más helyeken látjuk az ellen nyomait.

Asszonyokat kioztak és gyilkoltak le. Gyermekeket megöltek és megcsontítottak, kis kezeiket levágták, nem törődtek szenvedéseikkel. Férfiakat öldöstek le, vagy hurcoltak rabszolgaságba. Templomokat fosztottak ki s felégették. A lakosság szegényes holmijait elvitték és összetörték. Földművelési szerszámokat összezúztak és használhatatlanná tettek. Rendszeresen elpusztították a gyümölcsösöket, egyiket a másik után - ilyen és ezer és ezer más barbár tett viseli magán az ellenség jártának eltörölhetetlen nyomait.

Mennyi ideig fog még ez tartani?

Mindaddig, míg a németek uralma fennáll.

A civilizált világ, amelyhez Ön és mi tartozunk, kötelessége végét vetni ezeknek a dolgoknak és lehetővé tenni, hogy ezek az esetek többet soha ne ismétlődhessenek.

Hogy végleg lehetlenné tehesük ezt, a mi hadseregünknek és haditengerészetünknek ágyut és felszerelést kell adni, és mindent amit csak pénzért lehet venni végtelen mennyiségben. Az egyedüli mód ennek a pénznek a megszerzése a LIBERTY BONDOK.

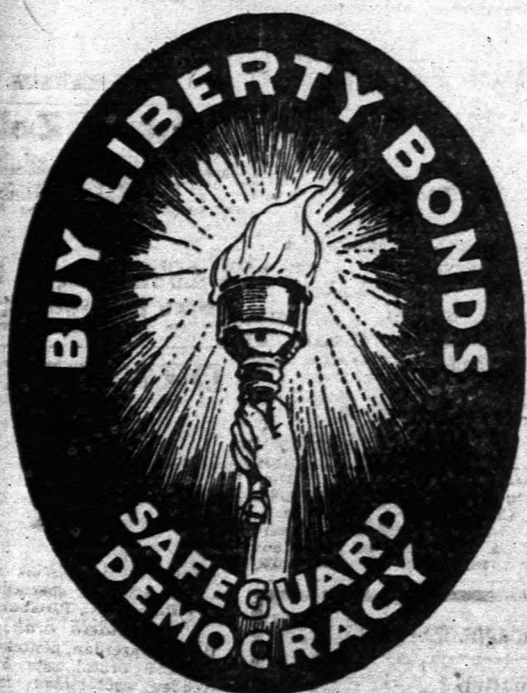
## Vegyén tehát Liberty Bondokat.

Vegye azokat  
bármely banktól.



The Standard Brewing Co.

adománya, hazafias ssempon-  
tokból a háboru megnyerésére.



uj eto visszanyere-  
set igénylik. Ha ez  
k, kronikussá válik a  
su. Meg kell próbálni a

a-féle  
tont

se be fogja látni, hogy  
gyógyász ideges lehan-  
atlanóság, ideges kime-  
zeelésére. Használható  
alkor ideg erősítő szük-  
sk. Soha sem fogja  
inden gyógyszerárban.

és viszkétető érzés  
nost, tavasszal, az  
ó kiütéseknek és  
a baj okának eltá-  
át a

ak

érnek. A vér tiszt-  
kelés, pattanás,  
ának következmé-  
rtárban.

se, Man, Cana-  
napig. Sok ége-  
e. Nem tudam  
hiába, véletle-  
szítító, Severa-  
n a kezelést  
ilk és testem  
sereit minden-

dar Rapids, Ia.

és meggyengíti a szen-  
vedőt és egyéb  
fogva fontos, hogy azon-  
a tovább tart egy nap-  
Használja a

a-féle

zsamot

fe). Bebizonyította ér-  
emésztési  
ny máj hasonlatos ter-  
no emésztés erősítő és  
gyógyszerekkel a kü-  
velésénél használandó.  
gyógyászárban.

88, 90, 92

TO Az egészséget óvja  
A vért tisztítja.  
Egy dollár 1 doboz.

áltó" Gyógytára

Dept. B. NEW YORK

88

IDGEPORT, CONN.

HARSTEIN ADOLF

MAGYAR FOGORVOS

State St. cor. Clinton Ave.

Telephone Barnum 6454.

Időpont: 1923 East Main St.

IDGEPORT, CONN.

Magyar fogorvos. West

düli magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

Magyar fogorvos. West

KIS HIRDETESEK

Keresetek, elhatározás, nyelvi, vagy keresi, ha... Keresetek, elhatározás, nyelvi, vagy keresi, ha...

MUNKÁSOK KERESNEK

SZÉNBÁNYÁSZOKAT KERESÜNK HOLDEN, W. VA. ÁLLAMBA. Ezidőszakra több száz magyar embert alkalmazunk...

ISLAND CREEK COAL CO.

Holden, W. Va. Gyves magyar heentes és mészáros kerestetik...

JÓ MUNKÁT, JÓ HELYET TALÁLHAT

Aracoma, W. Va.-ban. Bányánk igen jó helyen fekszik...

F. E. KING, SUPERINTENDENT

LOGAN, W. VA. Gyári Formanok Munkavezetők...

MAGYARUL BESZÉLŐ

és egyéb nyelveket is beszélő embereket keresünk...

Munkásokat keresünk acélgyárba.

Jelentkezzen a munkásfelvételi irodában...

FÖLDIEK:

Acme Automatic Screw Machine Operator, Setters, Tool Makers, Machinists.

M. P. BRADY

Thermo Pochontas Coal Company BUDD, W. VA.

AMERICAN AUTO SCHOOL

833 Superior Ave. N. E. Cleveland, O.

Munkásokat keresünk

2 szabósegéd javítás és vasalási munkára...

Jó és szorgalmas Real Estate

keresünk Lorain ingatlanokat eladni...

Munkásokat keresünk

2 szabósegéd javítás és vasalási munkára...

AMERICAN AUTO SCHOOL

833 Superior Ave. N. E. Cleveland, O.

Munkásokat keresünk

2 szabósegéd javítás és vasalási munkára...

Jó és szorgalmas Real Estate

keresünk Lorain ingatlanokat eladni...

Munkásokat keresünk

2 szabósegéd javítás és vasalási munkára...

AMERICAN AUTO SCHOOL

833 Superior Ave. N. E. Cleveland, O.

Munkásokat keresünk

2 szabósegéd javítás és vasalási munkára...

Jó és szorgalmas Real Estate

keresünk Lorain ingatlanokat eladni...

Munkásokat keresünk

2 szabósegéd javítás és vasalási munkára...

AMERICAN AUTO SCHOOL

833 Superior Ave. N. E. Cleveland, O.

Munkásokat keresünk

2 szabósegéd javítás és vasalási munkára...

Burdosgaadákat, kőbányászokat

Keresünk jó fizetés mellett állandó munkára. Tiatta házakat ingyen kapnak...

Műdoltsokat keresünk

keresünk jó fizetés mellett állandó munkára...

Egy jó munkás borbélysegéd

azonnal belépszó kerestetik. Jó fizetés, főnök...

Gyakorlott kőszűrőket

keresünk állandó éjjeli munkára. THE VILCHEK TOOL CO.

Két fű kerestetik

Klein Magyar Restauránjában. 735 Prospect Ave.

Keresek elsőrendű fuvozeszeket

kik hajlandók vándor-cirkusz színi utazni...

WINIFRED, W. VA.

17 mérföldnyire Charleston (W. Va.)-tól...

Kitinő megélhetési viszonyok

nagy kereset és szabályzatunk van szénbányászok részére...

F. D. BARRON, Gen. Superintendent

Winnifred, W. Va. Munkásokat keresünk

Munkásokat keresünk

azonnal felkeresni magyar restauránthoz...

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Jó szakácsné

jó fizetés mellett állandó munkára...

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Szakácsné felvételt

restauránthoz jó fizetés mellett. Union Block Yard Hotel...

Iskolákban

graduált leányokat kerestünk szűz és varrni megtanulni...

Leány általános házi munkára

felvételt kis családnak. 2318 Lorain Ave.

Két magyar asszony

butorított leányokat kerestünk a takarítási felvételük által...

16 éven felüli leányok

állandó és könnyű gyári munkára...

Finisélok

és díszítőket, valamint leányokat kerestünk...

Leányokat

kerestünk erősebben varrti női munkára...

Leány vagy fiatal magányos

asszony könnyű házi munkára felvételt...

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

KIADÓ LAKÁSOK

1 földszinti front szoba kiadó két vagy három embernek...

3 úres front szoba

fürdő- és villanyhasználatú kiadó. 2181 West 32-ik utca.

3 butorított szoba

fürdővel, kósztal vagy anélkül fiatal embereknek kiadó.

1 butorított szoba

két jobb fiatal embernek kiadó...

Egy külön bejárattal

butorított szoba mosással, kósztal nélkül...

Egy úres szoba

konyhahasználatú kiadó. Hátulsi ház...

Egy 4 szobás lakásból

álló ház gyermekellenes családok számára...

2 szoba, konyha

kiadó a Lorain Ave.-hoz közel.

1 szép világos, külön bejárattal

butorított szoba, fürdőhasználatú két jó barátnak...

Intelligens ember

uri családnak szobát kaphat...

Két utcai butorított szoba

kiadó. 9802 Cumberland Ave.

Butorított front szoba

külön bejárattal, fürdővel, kósztal vagy anélkül kiadó.

3 szoba és konyha

gáz- vízzel kiadó. 2291 West 41-ik utca.

1 szoba, konyha

gáz, vízzel és pincével kiadó...

Butorított szoba

külön bejárattal és fürdővel kiadó...

Egy külön bejárattal

butorított front szoba, villany- és fürdőhasználatú...

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Emeletlen levő 4 szobás lakás

férfi lakást kerestetik. 1281 West 6. Str.

Kézi munkások

férfiakat kerestetik. Boston Tails, 236 W. Superior Ave.

Gombos Istvánt keresem

hát gyermekem apját, aki ezéleki két évvel elhagyott...

5 dollár jutalom

annak, aki tudatja velem feleségem holéit.

Feleségem minden

ok nélkül elhagyott. Lélem és magyarázattal vitt három gyermeket...

Ugocsa megye, Cseppe községi

illetségi egyén. Feleségem leányneve Rippics Anna...

Füzy Géza sógoromat

keresem, aki ezéleki két évvel elhagyott...

Keresem Rózi Medvét

Zemplén megye, bekecsi illetségi egyént. Kérlek, válaszolj...

Keresem Andriy József

Verőce megye, Budakövai illetségi sógoromat...

Keresem Mária, Ugocsa

megye, eszéki születésű testvéremet...

Keresem Kiss Ferencet

aki Gilford, Mich. répanunknál volt...

Keresem Péter István

Szabolcs megye, ófehértói illetségi unokatestvéremet...

Keresem Kiss Ferencet

aki Gilford, Mich. répanunknál volt...

Körmei, Gábor, Sarud

Heves megyei illetségi testvérbarátomat keresem...

Keresem Jant nevű nagybűbő

barátomat. Kérem legyen szives címet velem tudatni...

Galambosi József

Borsod megye, dudicsányi ill. bátyámat keresem...

Keresem Jant nevű nagybűbő

barátomat. Kérem legyen szives címet velem tudatni...

40 éves intelligens

gyermekteljes izraelita örvény tanár ismeretelen házasban...

Igen jó helyen lévő

és igen jó jövedelmű butorított szoba kerestetik...

Ugyes nő társul

kerestetik a Lorain Ave. 3220 sz. sz. háza...

ELADÓ HAZAK

West 42. St. 2 1/2 jó ház 1 loton...

West 41. Str. 2 családias ház

2 fűrdő, villany, szép loton a Lorain Ave. mellett...

West 48. Str. modern 2 családias

ház, közel a Denison Ave.-hoz...

West 45. Str. 2 és 1 családias

ház, közel a Lorain Ave.-hoz...

Whitman Ave. több fajta 1 és 2

családias jó és átalakítható olcsó házak...

Trondhagen vagy 400 eladó ház

van a West Side-on eladásra.

ELADÓ HAZAK

West 42. St. 2 1/2 jó ház 1 loton...

West 41. Str. 2 családias ház

2 fűrdő, villany, szép loton a Lorain Ave. mellett...

West 48. Str. modern 2 családias

ház, közel a Denison Ave.-hoz...

West 45. Str. 2 és 1 családias

ház, közel a Lorain Ave.-hoz...

Whitman Ave. több fajta 1 és 2

családias jó és átalakítható olcsó házak...

Trondhagen vagy 400 eladó ház

van a West Side-on eladásra.

500 dollár készpénzzel

vehető egy szép otthon. Igen alkalmas...

2000 dollár megvehető

2 családias ház, közel a Lorain Ave.-hoz...

2801 E. 116. Str.

Cleveland, O. ELADÓ HAZAK

Ha komolyan foglalkozni

hívással, ne sajnálja az időt és nézze meg...

2 ház, 3 családias

a West 41-ik Str.-en, villany házbán, nagy kert...

2 családias ház

a Denison Ave.-hoz 4-4 szoba, közepes kert...

1 családias ház

a West 45-ik utcán, 7-7 szoba, palatető...

458 acre farm

Floridiában, beültetve élelgyümölcsökkel...

J. SCHAEFER, Realty Company